

Tobias Rehberger

Das Kind muss raus 生

北京展览：2014年5月3日—7月6日

开幕式：2014年5月3日，星期六，下午4点—晚上7点

麦勒画廊北京部高兴地向您宣布我们将举办法兰克福艺术家Tobias Rehberger (1966年生于德国埃斯林根) 在中国的首个个展，这也是他在麦勒画廊的首次亮相。他是同时代德国艺术家中最重要的一位艺术家之一，2009年威尼斯双年展金狮奖的获得者。他的创作经常游走于绘画、雕塑、设计、建筑以及观念艺术等多个领域，其作品极具盛名而充满活力。此次展出的新作是Tobias Rehberger为北京特别而作，以新颖的方式延续了他对空间意识、有关感知的命题以及寻常生活中的卓越之物的一贯探索。Rehberger的作品从不拘囿于材料的局限，在新作中对于瓷的使用使得他的创作场域更为丰富多元。

展览*Das Kind muss raus*生包括几件大型作品，首先是*HOMEAWAY (Oppenheimer Drawings I)*。Tobias Rehberger二十五年来一直钟情于家乡法兰克福的一家当地酒吧，而这件作品正是那个酒吧的第二次再现。与其密切相关的另外一件作品将在今年巴黎塞纳河艺术博览会的艺聚空间 (Encounters) 展区展出——作为博览会的核心板块，观众将得以看到经过甄选的来自世界顶尖艺术家的大型装置作品。这个作品的灵感源自于一位画廊主半开玩笑式的调侃，他建议艺术家带着自己最爱光顾的当地酒吧到处旅行。此次在北京展出的Oppenheimer酒吧由未经上釉的瓷制作而成，具有真正吧台的功能性。艺术家特意保留吧台表面多孔的特质，使得酒吧表面很容易附着污渍、划痕，以及被Tobias Rehberger亲切地称之为“记忆痕迹”的各种标记，使之更加贴近于一个真正的酒吧。Tobias Rehberger将酒吧背后的背景用中国传统的水彩技法进行处理，以此来对其所处的中国环境作出呼应。此次展出的酒吧作品色调比艺术家于2013年在纽约曼哈顿Americano酒店 (Hôtel Americano) 首次展出的黑、白、橙三色相间的酒吧HOMEAWAY更加明快，仍然保留了“令人目眩”的图案——这些粗条纹的灵感源自在第一次世界大战期间的军舰伪装，以此来干扰敌军查明战舰的型号、速度、定位及去向。展厅中的吧台作品严格按照Rehberger家乡的当地酒吧原大制作，*HOMEAWAY (Oppenheimer Drawings I)*也精确地表达的作品题目的意思——艺术家远离家乡的“家”。通过对法兰克福的酒吧装饰风格的更改及地点的移动，Tobias Rehberger将熟悉转为陌生，使得现象性的情景更加突出，不仅达成了视觉上的奇异，更创造了一个可以令人沉浸其中的世界。Tobias Rehberger相信，艺术往往不是人们可以直面对峙的，而是某种必须去经历才能体会的东西。换句话说，隐藏在观众背后的与观众正在凝视的同等重要。在这件作品中，艺术性成为了几乎被湮没的日常的一部分。军舰上那令人目眩的伪装条纹有着醒目的特征，又带着出乎意料的微妙，而再现这个图示既具美学性，又富观念性。

Dazzle Sculptures Spring, Summer, Fall and Winter, Die Welt kurz vor Erfindung des Tiefen Tellers-世界在汤盘发明之前以及Go away——这三件新作是Tobias Rehberger在视觉领域对如何让显然之物无形化的进一步叩问。在*Dazzle Sculptures Spring, Summer, Fall and Winter*中，艺术家用纸作雕塑，而在*Go away*中，他又用陶瓷作台灯，并带有策略性地将两件作品置于用水彩绘制的几何图案背景前。作品即便远离背景，但随着观众在画廊空间的移动，也会消融于背景之中，若隐若现，从而几乎消弭了作品初始的视觉复杂性。*Die Welt kurz vor Erfindung des Tiefen Tellers-世界在汤盘发明之前*也同样如此。手绘的粉、黄水彩图案仿若棋盘方阵，从地面一直延伸到天花板。房间里还放置了与背景图案类似的三个坐凳和一张桌子。棋盘方阵图案及所选择的颜色营造出一种连绵起伏的温和动态。和雕塑作品*Dazzle Sculptures Spring, Summer, Fall and Winter, Go away*类似，房间里的家具也得以掩饰并消融于周遭环境中。

与*HOMEAWAY (Oppenheimer Drawings I)* 有着密切关联的另一件作品是*HOMEAWAY (Schütte-Lihotzky Drawings)*——这是艺术家对著名的“法兰克福厨房”的瓷质再造。“法兰克福厨房”于1926年问世，由维也纳女建筑师Margarete Schütte-Lihotzky设计。为了解决一战末期在法兰克福出现的房屋短缺的状况，政府兴建了大量的低成本公寓。作为当今整体厨房的前身，这个标准厨房正是以当时城市中迅速增长的蓝领阶级住宅为蓝本设计的。遵循理性简约的准则以及功能大于形式的理念，Schütte-Lihotzky的毫无繁复装饰的厨房设计得到了包豪斯和德意志制造联盟的肯定，并获得了巨大的成功。通过对这一兼具创新性，又带革命性设计的再现，就像*HOMEAWAY (Oppenheimer Drawings I)*一样，Rehberger也实现了“带着厨房去旅行”的想法。艺术家将参照“法兰克福厨房”本来的设计，简单地处理橱柜表面的图案，这也显现了艺术家的多变，他可以随时超脱于自己精心设计的富有弥漫性的视觉宣言。

展览中的其他作品与记忆的媒介转化及物理呈现有关。作品 *xing qi tian ren men bu gong zuo* 的五件瓷质茶壶均为Rehberger童年时代家中所用茶壶的再造，虽然五把茶壶各不相同，但都是基于一个原型。为了创造这些微小的差别，Tobias Rehberger请他的母亲、他的父亲、他的兄弟、他的女儿以及他自己基于记忆将那把茶壶描画出来，之后把这些草图直接发给景德镇的工匠，让他们忠于草图，将平面的茶壶形象转化成立体的形象。探究记忆的乐趣和信息的转换在Rehberger的艺术实践中并不是新鲜事，他对此已经研究超过二十年。1994年，Rehberger创作了一组无题系列作品，他邀请了远在喀麦隆的工匠们仅仅依照自己根据记忆描画出的经典椅子设计的草图，来对椅子进行再现。

点缀着整个展览的十一件小鸟陶瓷雕塑 *Zippy (1 Year) - Zippy (11 years)* 也同样与记忆相关。这些小雕塑刻画的是艺术家周岁生日收到的一份礼物——一只金丝雀，这只金丝雀伴随了Rehberger十一年之久。小鸟雕塑造型各异，非常独特，都是基于金丝雀曾经的照片雕塑而成。

Tobias Rehberger于1987年至1993年就读于享誉欧洲的艺术学府——法兰克福史泰德学院 (Städelschule)，之后于2001年起在该校任教。1992年，Tobias Rehberger 举办其首次展览，在此之后，其作品在世界各地的美术馆及艺术机构均有展出，其中包括于荷兰阿姆斯特丹市立博物馆、德国科隆路德维希博物馆 (2008年)；意大利米兰Prada基金会 (2007年)；西班牙马德里索菲亚王后国家艺术中心博物馆 (2005年)；英国伦敦Whitechapel画廊 (2004年)；法国巴黎东京宫 (2002年) 举办的个展。2014年，法兰克福锡恩美术馆为其举办了一次大型展览，展览将于罗马二十一世纪艺术博物馆巡回展出。此外，他的作品也曾于韩国广州举办的光州双年展 (2012年)、于荷兰鹿特丹举办的第一届Manifesta欧洲当代艺术双年展 (1996年)、卢森堡举办的第二届Manifesta欧洲当代艺术双年展 (1998年)，以及意大利威尼斯双年展 (1997年、2003年以及2009年) 中展出。2009年，他凭借于展览宫展出的装置作品 *Was Du liebst, bringt dich auch zum weinen* 夺得威尼斯双年展最佳艺术家金狮奖，此外，他还获得了其他诸多奖项，包括2001年的Otto-Dix奖和2009年的Hans-Thoma奖。